

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2012/97/PESK

tas-17 ta' Frar 2012

li temenda d-Deciżjoni 2011/101/PESK dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Frar 2011, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2011/101/PESK dwar miżuri restrittivi kontra ż-Żimbabwe ⁽¹⁾.
- (2) Abbażi ta' rieżami tad-Deciżjoni 2011/101/PESK, il-miżuri restrittivi għandhom jiġgeddu sal-20 ta' Frar 2013.
- (3) Madankollu, ma għadux mehtieg li ċerti persuni u entitajiet jinżammu fil-lista ta' persuni u entitajiet li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni 2011/101/PESK.
- (4) Sabiex jiġi ffaċilitat aktar id-djalogu bejn l-UE u l-Gvern taż-Żimbabwe, il-projbizzjoni fuq l-ivvjaġġar imposta fuq iż-żewġ membri tat-tim ta' riimpenn tal-Gvern taż-Żimbabwe elenkati taht id-Deciżjoni 2011/101/PESK għandhom jiġu sospizi.
- (5) L-informazzjoni relatata ma' ċerti persuni u entitajiet inkluzi fuq il-lista fl-Anness għad-Deciżjoni 2011/101/PESK għandha tiġi aġġornata,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/101/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 10 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 10

1. Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.
2. Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-20 ta' Frar 2013.
3. Il-miżuri msemmijin fl-Artikolu 4(1), safejn japplikaw għal persuni elenkati fl-Anness II, għandhom jiġu sospizi sal-20 ta' Frar 2013.
4. Din id-Deciżjoni għandha tinzamm taht reviżjoni kostanti u għandha tiġgedded, jew tiġi emendata kif adatt, jekk il-Kunsill iqis li l-għanijiet tagħha ma ntlahqux.”;
- (2) L-Anness għad-Deciżjoni 2011/101/PESK għandu jiġi sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness I għal din id-Deciżjoni u terminu “Anness” għandu jiġi mibdul f“Anness I” tul id-Deciżjoni 2011/101/PESK;
- (3) L-Anness II għal din id-Deciżjoni għandu jżjed bħala l-Anness II għad-Deciżjoni 2011/101/PESK.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Frar 2012.

*Għall-Kunsill**Il-President*

M. SAREEN

⁽¹⁾ ĠU L 42, 16.2.2011, p. 6.

ANNEX I

"ANNEX I

LISTA TA' PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJIJN FL-ARTIKOLI 4 U 5

I. Persuni

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|----|--|---|---|
| 1. | Mugabe, Robert Gabriel | President, imwield fil-21.2.1924; Passaport AD001095. | Kap tal-Gvern u responsabbli għal attivitajiet li jimminaw serjament id-demokrazzja, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt. |
| 2. | Abu Basutu, Titus Mehliwa Johna | Ġeneral tal-Korpi tal-Ajru, Matebeleland South. Imwield 2.6.1956 | Uffiċjal militari anzjan, involut direttament fil-kampanja ta' terror imwettqa qabel u matul l-elezzjonijiet fiż-żona ta' Gwanda. Deputat għall-Marixall tal-Ajru Perence Shiri (100 fuq il-lista). |
| 3. | Bonyongwe, Happyton Mabhuya | Direttur Ġenerali tal-Organizzazzjoni Ċentrali tas-Servizzi Sigrieti, imwield fis-6.11.1960; Passaport: AD002214; ID: 63-374707A13 | Membru anzjan tas-sigurtà assoċjat mill-qrib mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF (Zimbabwe African National Union – Patriotic Front) u kompliċi fil-formazzjoni jew it-tmexxija tal-politika ripressiva tal-istat. Akkużat bil-htif, it-tortura u l-qtil ta' attivisti tal-MDC f'Gunju 2008. |
| 4. | Buka (maghrufa wkoll bhala Bhuka), Flora | Uffiċċju tal-President (ex-Ministru tal-Istat għall-Affarijiet Speċjali responsabbli għall-Programmi tal-Artijiet u r-Riokkupazzjoni, ex-Ministru tal-Istat fl-uffiċċju tal-Viċi President u ex-Ministru tal-Istat għar-Riforma tal-Artijiet fl-Uffiċċju tal-President), imwiela fil-25.2.1968. | Ministru tal-Istat fl-Uffiċċju tal-Viċi President Nkomo Responsabbli għall-organizzazzjoni ta' vjolenza fiż-żona ta' Gokwe u l-immirar tal-mexxejja tal-MDC fl-2008. |
| 5. | Bvudzijena, Wayne | Assistent Kummissarju tal-Pulizija, Kelliem għall-Pulizija; Imwield 24.4.1958. ID: 29-008792V71 | Membru anzjan tal-forza tal-pulizija. Kelliem għall-pulizija. Fl-2008 akkuża lill-MDC li ta kenn lil dawk responsabbli għall-vjolenza elettorali fil-kwartieri ġenerali provinċjali u nazzjonali tal-MDC. |
| 6. | Chapfika, David | Ex-Viċi Ministru tal-Agricoltura (ex-Viċi Ministru tal-Finanzi), imwield fis-7.4.1957; Passaport: ZL037165. ID: 63-052161G48 | President nazzjonali tal-Kumitat tal-ġbir ta' fondi taż-ZANU-PF, sponsorja l-milizji fl-2008 billi pprova appoġġ għall-bazijiet tal-milizja fiż-żona ta' Hoyuyu f'Mutoko. |
| 7. | Charamba, George | Segretarju Permanenti, Dipartiment tal-Infommazzjoni u l-Pubbliċità, imwield fl-4.4.1963; Passaport AD002226; Passaport AD001255 ID: 07-003617B07 | Impjegat anzjan tas-servizz ċivili assoċjat mill-qrib mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. |
| 8. | Chidarikire, Faber Edmund | Gvernatur Provinċjali għal Mashonaland West, ex-Sindku ta' Chinhoyi, imwield fis-6.6.1946; ID: 70-056539L70 | Ex-sindku taż-ZANU-PF f'Chinoyi u gvernatur provinċjali assoċjat mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 9. | Chigudu, Tinaye Elisha Nzirasha | Ex-Gvernatur Provinċjali: Manicaland. Imwield 13.8.1942. Passaport AD000013. ID 63-022247R42. | Ex-Segretarju Permanenti tal-Ministeru tal-Minjieri u l-Iżvilupp tal-Minjieri fiż-Żimbabwe u ex-gvernatur provinċjali ta' Manicaland. Assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. F'Gunju 2008 ordna r-ripressjoni tal-partitarji tal-MDC |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|------------------------------------|---|--|
| 10. | Chigwedere, Aeneas Soko | Gvernatur Provinċjali: Mashonaland East, ex-Ministru, imwieled fil-25.11.1939. ID 25-15430J80 | Gvernatur Provinċjali assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. |
| 11. | Chihota, Phineas | Viċi Ministru tal-Industrija u l-Kummerċ Internazzjonali. Imwieled 23.11.1950. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Hedded partitarji tal-MDC bil-mewt u huwa assoċjat mas-sekwestru u t-tortura ta' nies f'Ġunju 2008. |
| 12. | Chihuri, Augustine | Kummissarju tal-Pulizija, imwieled fl-10.3.1953. Passaport AD000206. ID 68-034196M68 | Uffiċjal anzjan tal-pulizija u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt, assoċjat mill-qrib mal-politiki ripressivi taż-ZANU-PF. Stqarr pubblikament li jappoġġa liż-ZANU-PF f'kontravvenzjoni tal-Att tal-Pulizija. F'Ġunju 2009 ordna lill-pulizija biex iwaqqghu l-kazijiet kollha relatati mal-qtil li twettaq fiż-żmien ta' qabel l-elezzjoni Presidenzjali ta' Ġunju 2008. |
| 13. | Chinamasa, Patrick Anthony | Ministru tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Legali u Parlamentari, imwieled fil-25.1.1947. ID 63-005591M42. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 14. | Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Ex-Ministru tal-Minjieri u l-Iżvilupp tal-Minjieri, imwieled fl-14.3.1955. Passaport AN388694. ID 63-377216C71. | Ex-membru tal-Gvern b'rabtiet attwali mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF bhala Membru tal-Parlament taż-ZANU-PF. Kmandant tal-bażijiet tal-milizja f'Guruve fiż-żmien ta' qabel l-elezzjonijiet tal-2008. |
| 15. | Chinotimba, Joseph | Viċi President taż-Zimbabwe National Liberation War Veterans Association, mexxej tal-milizja taż-ZANU-PF. Imwieled 6.6.1957. ID 63-312672W11. | Matul l-elezzjonijiet tal-2008 Chinotimba mexxa grupp li qered id-dar ta' Admore Chibutu. Flimkien ma' membri tal-armata u partitarji taż-ZANU-PF huwa attackka d-dar ta' Tongeyi Jeremiah f'Mejju 2008. |
| 16. | Chipanga, Tongesai Shadreck | Ex-Viċi Ministru tal-Affarijiet Interni, imwieled fl-10.10.1940 jew 10.10.1946. | Ex-membru tal-Gvern u ex-direttur tal-pulizija sigrieta taż-Zimbabwe, assoċjat ma' qtil b'motivi politiċi. |
| 17. | Chipwere Augustine | Brigadier Ġenerali, ex-Kurunell, Bindura South | Involunt direttament fil-kampanja ta' terror ta' qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008. Responsabbli għal taqlib politiku f'Bindura. Uffiċjal militari anzjan, promoss mill-President fl-2011. |
| 18. | Chiwenga, Constantine | Kmandant tal-Forzi ta' Difiza taż-Zimbabwe, Ġeneral (ex-Kmandant tal-Armata, Logutenent Ġeneral), imwieled fil-25.8.1956. Passaport AD000263. ID 63-327568M80 | Membru tal-Kmand Operattiv Kongunt u komplici fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika ripressiva tal-istat. Uża l-armata għall-akkwisti ta' azjenda agrikola. Matul l-elezzjonijiet tal-2008 kien arkitett prim tal-vjolenza assoċjata mal-proċess taż-żmien ta' qabel l-elezzjoni Presidenzjali. |
| 19. | Chombo, Ignatius Morgan Chiminya | Ministru tal-Gvernijiet Lokali, l-Iżvilupp Urban u Rurali, imwieled fl-1.8.1952. Passaport AD000500. ID 70-086938D70. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF u responsabbli għal hidma li mminat lill-MDC fil-gvern lokali bir-restrizzjoni ta' finanzjament u b'molestja. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|--|---|---|
| 20. | Dinha, Martin | Gvernatur Provinċjali għal Mashonaland Central. | Gvernatur provinċjali assoċjat mal-fazzjoni taż-ZANU-PF tal-gvern. Involut fit-tfixkil ta' azjenda agrikola fil-konċessjoni tal-villagġ ta' Rockwood fl-2009. |
| 21. | Goche, Nicholas Tasunungurwa | Ministru tat-Trasport, il-Komunikazzjoni u l-Iżvilupp Infrastrutturali (ex-Ministru tal-Istat għas-Sigurtà Nazżjonali fl-Uffiċċju tal-President), imwieded fl-1.8.1946. ID 63-355978S68 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. F'Ġunju 2008 uża l-forza fuq l-NGOs kollha biex iwaqqfu x-xogħol tagħhom fuq il-post u d-distribuzzjoni tal-ikel. Responsabbli għall-baži tal-milizja f'Shamva u implikat fi vjolenza f'dik iż-żona. |
| 22. | Gono, Gideon | Gvernatur tar-Reserve Bank (bank ċentrali) taż-Zimbabwe, imwieded fid-29.11.1959. Passaport AD000854. ID 58-001824K07 | Rabtiet mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika ripressiva tal-istat. Idderieġa fondi illegalment għaž-ZANU-PF fl-2008. |
| 23. | Gurira, Cephas T. | Brigadier; ex-Kurunell, Forzi tad-Difiża taż-Zimbabwe. Imwieded 1.5.1963. ID 29-061056D29 | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008. Responsabbli għall-incitament ta' vjolenza f'Mhondoro. |
| 24. | Gwekwerere, Stephen (maghrufa wkoll bhala Steven) | Kurunell, Chinhoyi. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet. Parti mill-grupp li attackka persuni f'Chinoyi fl-2008. |
| 25. | Kachepa, Newton | Membru Parlamentari għal Mudzi North. Imwieded 10.2.1970. ID 32-088209M48 | Membru Parlamentari, involut fil-qtil ta' Peter Tom Butao fl-14 ta' April 2008 u ta' Kingswell Mateta f'Lulju 2008. Huwa mexxa t-tortura ta' hafna partitarji tal-MDC fil-kostitwenza tiegħu. |
| 26. | Karakadzai, Mike Tichafa | Air Commodore, Harare Metropolitan Province. Imwieded 7.3.1957. ID 63-632526N13. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet billi mexxa s-sekwestri u l-vjolenza f'Harare fl-2008. |
| 27. | Kasukuwere, Saviour | Viċi Ministru tal-Iżvilupp taż-Zgħażaġh u l-Indiġenizzazzjoni u l-Emanċipazzjoni u Deputat Segretarju għall-Affarijiet taż-Zgħażaġh tal-Politburo taż-ZANU-PF, imwieded fit-23.10.1970. ID 45-046113Q45. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Organizza lil dawk involuti f'rewwixti vjolenti f'Harare fi Frar 2011. |
| 28. | Kazangarare, Jawet | Kunsillier taż-ZANU-PF f'Hurungwe North u veteran tal-gwerra.. Imwieded 12.4.1957. ID 38-102814B58. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror orkestrata mill-gvern li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet fl-2008. Responsabbli għat-tmexxija tal-persekuzzjoni vjolenti ta' partitarji tal-MDC f'Hurungwe, li tinkludi stupru, qtil u qerda ta' djar u involut b'mod partikolari fil-qtil ta' Tapiwa Mubwanda, aġent elettorali tal-MDC f'Hurungwe North f'Mejju 2008. |
| 29. | Khumalo, Sibangumuzi | Brigadier Ġeneral, Matebeland North. Imwieded 16.8.1954. ID 08-448357W73. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet. Fi Frar 2011, huwa gie allegat li kien parti mill-istrategija għat-twettiq ta' vjolenza u terror billi bagħat uffiċjali anzjani għall-koordinazzjoni ta' kampanja mmirata biex iżzomm lil Mugabe fil-poter. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|---|---|---|
| 30. | Kunonga, Nolbert (maghruf ukoll bhala Nobert) | Isqof Anglikan awto-proklammat. | Sostenitur voċiferuż tar-reġim. Dawk li segweh kienu appoġġati mill-pulizija fit-tweqqi ta' atti ta' vjolenza kontra s-sostenituri tal-knisja fl-2011. |
| 31. | Kwainona, Martin | Assistent Kummissarju, imwieled fid-19.1.1953; Passaport AD001073. ID 63-293627V45 | Uffiċjal anzjan tal-pulizija, ta ordnijiet lill-awtoritajiet lokali biex jinstigaw vjolenza fil-Villagġ ta' Kanyuchi, f'Mount Darwin f'April 2008. |
| 32. | Kwenda, R. | Maġġur, Zaka East. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet. Mexxej ta' vjolenza f'Zaka fl-2008. |
| 33. | Langa, Andrew | Viċi Ministru tas-Servizz Pubbliku (ex-Viċi Ministru tat-Trasport u l-Komunikazzjoni). Imwieled 13.1.1965. ID 21-017934E21. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Fl-2005 fetaħ in-nar fuq 11-il membru tal-Assemblea taż-Żghažagh tal-MDC. Intimida votanti f'jum l-elezzjoni tal-2008. |
| 34. | Mabunda, Musarashana | Assistent Kummissarju tal-Pulizija. Imwieled 11.11.1958. ID 22-026198T13 | Membru tal-forzi tas-sigurtà u b'responsabilità ġenerali għal vjolazzjonijiet serji tal-libertà għal assemblea paċifika. Mexxa s-swat, it-tortura u r-ripressjoni tal-11 ta' Marzu 2007. F'Gunju 2008 hedded li joqtol lil Lovemore Madhuku. |
| 35. | Machaya, Jason (maghruf ukoll bhala Jaison) Max Kokerai | Gvernatur Provinċjali: Midlands. Ex-Viċi Ministru tal-Minjieri u l-Iżvilupp tal-Minjieri, imwieled fit-13.6.1952. ID 26-003018Z26. | Gvernatur Provinċjali: Midlands. Assocjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. Ghamel użu minn influwenza biex jimblokka l-investigazzjoni ta' qtil b'motivi politiċi li allegatament twettaq minn ibnu. |
| 36. | Made, Joseph Mtakwese | Ministru tal-Inġinerija u l-Mekkanizzazzjoni Agrikola (ex-Ministru tal-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali), imwieled fil-21.11.1954. Passaport AN000144. ID 29-128547N42 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 37. | Madzongwe, Edna (maghrufa wkoll bhala Edina) | President tas-Senat taż-ZANU-PF, imwiela fil-11.7.1943. ID 63-748119H32 | Membru tal-politburo taż-ZANU-PF. Ghamel użu minn influwenza biex jimmotiva prosekuzzjonijiet politiċi fi Frar 2008. Involut fi vjolenza f'Chegutu inkluż fl-akkwist ta' Stokade Citrus Estate fl-2008, billi ta ordnijiet diretti lil dawk li mexxew ir-ripressjoni. |
| 38. | Mahofa, Shuvai Ben | Ex-Viċi Ministru tal-Iżvilupp taż-Żghažagh, il-Ġeneri u l-Holqien tal-Impjiegi, imwieled fl-4.4.1941. Passaport AD000369. ID 27-031942V27 | Sponsorja lil dawk li stabbilixxew bażijiet ta' tortura f'Masvingo. Persuni minn dawn il-bażijiet qatlu lil Mapurisa Zvidzai fl-24 ta' April 2008 u lil Tiziro Moyo fil-11 ta' Gunju 2008. |
| 39. | Maluleke, Titus | Gvernatur Provinċjali: Masvingo (ex-Viċi Ministru tal-Edukazzjoni, l-Ispport u l-Kultura). | Gvernatur Provinċjali assocjat mal-membri tal-gvern taż-ZANU-PF. Appoġġa pubblikament l-invażjonijiet tal-art f'Masvingo fl-2009. |
| 40. | Mangwana, Paul Munyaradzi | President tal-Kumitat ta' Ghażla Kostituzzjonali (COPAC) u ex-Ministru tal-Istat għall-Indiġenizzazzjoni u l-Emanċipazzjoni, imwieled fl-10.8.1961. Passaport AD000459. ID 22-017031E12 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Sponsorja u mexxa attivitajiet tal-klikek ta' terror taż-ZANU-PF fiċ-Centru ta' Chivi f'Mejju/Gunju 2008. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|---|---|---|
| 41. | Marumahoko, Reuben | Viċi Ministru tal-Integrazzjoni Reġjonali u l-Kooperazzjoni Internazzjonali u ex-Viċi Ministru tal-Affarijiet Barranin (ex-Viċi Ministru tal-Affarijiet Interni), imwieded fl-4.4.1948. ID 63-311317Y71 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Kmandant tal-milizja taż-ZANU-PF f'Hurungwe. Ma' grupp ta' partitarji taż-ZANU-PF u veterani tal-gwerra, huwa attakka lil partitarji tal-MDC u qered diversi djar fid-distrett ta' Hurungwe bejn April u Lulju 2008. |
| 42. | Mashava, G. | Kurunell, Chiredzi Central. | Mexxa vjolenza b'motivi politiċi f'Chiredzi fl-2008. |
| 43. | Masuku, Angeline | Gvernatur Provincjali: Matabeleland South u Segretarju għall-Persuni b'Diżabbiltà u l-Iżvantaġġati tal-Politburo taż-ZANU-PF, imwieded fl-14.10.1936. ID 08-266228E19 | Gvernatur Provincjali assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. |
| 44. | Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya | Gvernatur Provincjali, Bulawayo. Imwieded 28.1.1948. ID 63-682168J73 | Gvernatur Provincjali assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. |
| 45. | Mathuthu, Thokozile (maghruf ukoll bhala Sithokozile) | Gvernatur Provincjali: Matabeleland North u Deputat Segretarju għat-Trasport u l-Harsien Soċjali tal-Politburo taż-ZANU-PF. | Gvernatur Provincjali assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. F'Ġunju 2008 għamel użu mill-pożizzjoni tiegħu biex jinstiga mibegħda kontra partitarji tal-MDC. |
| 46. | Matibiri, Innocent Tonderai | Viċi Kummissarju tal-Pulizija. Imwieded 9.10.1968. ID 63-729730V70. | Membru anzjan tal-forzi tas-sigurtà, konness mal-qtil ta' haddiem ta' azjenda agrikola. |
| 47. | Matiza, Joel Biggie | Ex-Viċi Ministru tal-Akkomodazzjoni Rurali u l-Faċilitajiet Soċjali, imwieded fis-17.8.1960. Passaport ZA557399. | Ex-Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Organizza bażijiet fil-Punent u t-Tramuntana ta' Murehwa, minn fejn partitarji taż-ZANU-PF issorveljati minnu, qatlu lil Edward Pfuka fis-17 ta' Ġunju 2008 u lil Moses Nyada fid-19 ta' Ġunju 2008. |
| 48. | Matonga, Brighton (maghruf ukoll bhala Bright) | Ex-Viċi Ministru tal-Infommazzjoni u l-Pubbliċità, imwieded fl-1969. | Ex-Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Kelliem għall-partit. Mexxa grupp ta' partitarji taż-ZANU-PF li qatlu lill-mara ta' Dadidrayi Chipiro. |
| 49. | Mhandu, Cairo (maghruf ukoll bhala Kairo) | Maġġur fil-ZNA. Imwieded 23.11.1960. ID 63-371574V15 | Involunt direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u wara l-elezzjonijiet fl-2008. Mexxa grupp ta' partitarji u veterani tal-gwerra li qatlu lil Gibbs Tawenga u lil Hama Ngowani fit-30 ta' Ġunju 2008. |
| 50. | Mhonda, Fidellis | Kurunell, Rushinga. Imwieded 2.1.1958. ID 75-139696G81 | Involunt direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008. Mexxa vjolenza politika f'Rushinga. |
| 51. | Midzi, Amos Bernard (Mugenva) | Ex-Ministru tal-Minjieri u l-Izvilupp tal-Minjieri (ex-Ministru tal-Energija u l-Izvilupp tal-Energija), imwieded fl-4.7.1952. | President tal-partit taż-ZANU-PF f'Harare. Ex-membru tal-Gvern assoċjat mal-fazzjoni tal-gvern taż-ZANU-PF. Organizza konvoj ta' partitarji u suldati taż-ZANU-PF li attakkaw persuni u qerd u djar f'Ġunju 2008. Marbut ma' vjolenza f'Epworth, billi appoġġa bażijiet ta' milizja fl-2008 u għal darb'ohra fl-2011. |
| 52. | Mnangagwa, Emmerson Dambudzo | Ministru tad-Difiża, imwieded fl-15.9.1946. Passaport AD00060. ID 63-450183P67 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|--|--|---|
| 53. | Mohadi, Kembo Campbell Dugishi | Ko-Ministru tal-Affarijiet Interni (ex-Viċi Ministru tal-Gvernijiet Lokali, ix-Xoghlijiet Pubbliċi u l-Akkomodazzjoni Nazzjonali), imwieled fil-15.11.1949. ID 02-012912X02 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt. |
| 54. | Moyo, Gilbert | 'Veteran tal-gwerra', mexxej tal-milizja taż-ZANU-PF. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008 f'Mashonaland West (Chegutu); involut fl-akkwist vjolenti ta' azjenda agrikola. |
| 55. | Moyo, Jonathan Nathaniel | Ex-Ministru tal-Istat għall-Infommazzjoni u l-Pubbliċità fl-Uffiċċju tal-President, imwieled fit-12.1.1957. Passaport AD000432. ID 63-857281M73 | Ex-Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Instiga vjolenza u mibeghda, u arkitett ta' liġijiet li jimpedixxu l-libertà tal-espressjoni. |
| 56. | Moyo, Sibusio Bussie | Brigadier Ġenerali tal-ZNA. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u wara l-elezzjonijiet, inkluż fil-qtil ta' partitarji tal-MDC. |
| 57. | Moyo, Simon Khaya | President tal-Politburo taż-ZANU-PF, Viċi Segretarju għall-Affarijiet Ġuridici, imwieled 1.10.1945. Passaport ZD001512. ID 63-735452P56 | Membru tal-politburo taż-ZANU-PF b'rabtiet attwali mal-politika ripressiva tiegħu. |
| 58. | Mpabanga, S. | Logutenent Kurunell, Mwenzi East | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet. Mexxa vjolenza b'motivi politiċi f'Mwenezi. |
| 59. | Mpofu, Obert Moses | Ministeru tal-Minjieri u l-Iżvilupp tal-Minjieri, ex-Ministru tal-Industrija u l-Kummerċ Industrijali (ex-Gvernatur Provinċjali: Matabeleland North) (Viċi Segretarju għas-Sigurtà Nazzjonali tal-Politburo taż-ZANU-PF), imwieled fit-12.10.1951. Passaport ZD001549. ID 08-186074F79. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. F'Marzu 2008 incita lil partitarji taż-ZANU-PF biex ikeċċu lil opponenti tal-MDC minn djarhom biex iwaqqfuhom milli jivvutaw. |
| 60. | Msipa, Cephaz George | Ex-Gvernatur Provinċjali: Midlands, imwieled fis-7.7.1931. Passaport ZD001500. ID 63-358147A67 | |
| 61. | Muchena, Henry | Viċi Marixall tal-Ajru, Midlands. Kap tal-Kummissarjat taż-ZANU-PF. | Uffiċjal militari anzjan marbut maż-ZANU-PF, involut direttament fil-kampanja ta' terror li twettqet qabel u matul l-elezzjonijiet. Mexxa vjolenza f'Zhombe u f'Gokwe matul l-2008. |
| 62. | Muchena, Olivia Nyembesi (maghrufa wkoll bhala Nyembezi) | Ministru għall-Affarijiet tan-Nisa, l-ugwaljanza bejn is-sessi, u l-Iżvilupp tal-Komunità, ex-Ministru tal-Istat għax-Xjenza u t-Teknologija fl-Uffiċċju tal-President (ex-Minsitru tal-Istat fl-Uffiċċju tal-Viċi President Msika), imwiela fit-18.8.1946. Passaport AD000086. ID 63-337191X50. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Konnessa ma' qtil motivat politikament u involuta personalment fil-qerda tad-dar ta' Revai Kativhu fl-1 ta' Mejju 2008. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|---|--|---|
| 63. | Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange | Segretarju tal-Politburo taz-ZANU-PF, għall-Ġeneri u l-Kultura (ex-Ministru għall-Affarijiet tan-Nisa, il-Ġeneri u l-Iżvilupp tal-Komunità), imwiela fl-14.12.1958. ID 63-741411R50 | ex-membru tal-Gvern taz-ZANU-PF, jibqa' membru tal-Politburo taz-ZANU-PF. Kellu rwol ewlieni fil-vjolenza fil-provinċja ta' Masvingo fl-2008. |
| 64. | Muchono, C. | Logutenent Kurunell, Mwenzi West. | Direttament involut fil-kampanja ta' terror li sehhiet qabel u matul l-elezzjonijiet, billi mexxa kampanja ta' terror f'Mwenezi fl-2008. |
| 65. | Mudede, Tobaiwa (maghruf ukoll bhala Tonneth) | Registratur Ġenerali, imwieled fit-22.12.1942. ID 36-452750E70 | Rabtiet mal-fazzjoni tal-Gvern taz-ZANU-PF u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika tal-istat, b'mod partikolari fir-rigward tat-tbagħbis tal-elezzjoni. |
| 66. | Mudenge, Isack Stanislaus Gorerazvo | Ministru tal-Edukazzjoni Terzjarja u dik Għolja (ex-Ministru tal-Affarijiet Barranin), imwieled fis-17.12.1941, jew 17.12.1948. Passaport AD000964. ID 63-645385Q22 | Membru tal-Gvern taz-ZANU-PF |
| 67. | Mudonhi, Columbus | Assistant Spettur taz-ZRP. | Direttament involut fil-kampanja ta' terror li sehhiet qabel u matul l-elezzjonijiet, billi mexxa l-vjolenza f'Buhera fl-2008. |
| 68. | Mugabe, Grace | Imwiela fit-23.7.1965; Passaport AD001159. ID 63-646650Q70 | Assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taz-ZANU-PF. Hadet taht idejha l-Iron Mask Estate fl-2002; allegata li tikseb profitti kbar mit-thaffir għad-djamanti. |
| 69. | Mugariri, Bothwell | Ex-Assistent Kummissarju Anzjan tal-Pulizija. | Ex-membru tal-forzi tas-sigurtà u b'responsabbiltà wiesgħa għal vjolazzjonijiet serji tal-libertà li siru laqgħat paċifiċi. Bhala Uffiċjal inkarigat f'Harare, konness ma' operazzjonijiet vjolenti f'Marzu 2007. |
| 70. | Mujuru, Joyce Teurai Ropa | Viċi President (ex-Ministru tar-Rizorsi tal-Ilma u l-Iżvilupp tal-Infrastruttura), imwiela fil-15.4.1955. ID 63-445325J18 | Membru tal-Gvern taz-ZANU-PF. |
| 71. | Mumba, Isaac | Supretendent. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhiet qabel u wara l-elezzjonijiet tal-2008. Fil-linja ta' kmand li organizzat il-vjolenza fir-raħal ta' Soka f' Muzarabani. |
| 72. | Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku | Ministru tal-Affarijiet Barranin, imwieled fl-20.7.1945; Passaport: AD001086. ID 63-677272A12 | Membru tal-Gvern taz-ZANU-PF. |
| 73. | Murerwa, Herbert Muchemwa | Ministru tal-Artijiet u tar-Riokkupazzjoni Rurali, imwieled fil-31.7.1941. Passaport AD001167. ID 25-021670R25 | Membru tal-Gvern taz-ZANU-PF. |
| 74. | Musariri, Munyaradzi | Assistent Kummissarju tal-Pulizija. | Membru anzjan tal-forzi tas-sigurtà u b'responsabbiltà wiesgħa għal vjolazzjonijiet serji tal-libertà għal laqgħat paċifiċi, b'mod partikolari f'Murambatsvina f'Lulju 2005. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|---|---|---|
| 75. | Mushohwe, Christopher Chindoti | Gvernatur Provincjali: Manicaland. (ex Ministru tat-Trasport u l-Komunikazzjoni, ex-Viċi Ministru tat-Trasport u l-Komunikazzjoni), imwieled fis-6.2.1954. ID 63-101480P75 | Gvernatur Provincjali assoċjat maż-ZANU-PF. Fi Frar 2009, akkumpanjat mis-suldati, qal lill-komunità ta' Chiadzwa li kienu ser jiġu rilokati mingħajr kumpens. |
| 76. | Mutasa, Didymus Noel Edwin | Ministru tal-Istat għall-Affarijiet Presidenzjali fl-Uffiċċju tal-President, ex-Ministru tal-Istat għas-Sigurtà Nazzjonali, ir-Riforma tal-Artijiet u r-Riokkupazzjoni fl-Uffiċċju tal-President, ZANU-PF, Segretarju għall-Amministrazzjoni, imwieled fis-27.7.1935. ID 63-358184Q42 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Involut fi qtil f'Manicaland. |
| 77. | Mutezo, Munacho Thomas Alvar | Ex-Ministru għar-Rizorsi tal-Ilma u l-Iżvilupp tal-Infrastruttura. Imwieled 14.2.1954. Passaport AN187189. ID 29-129727W44 | Ex-membru tal-Gvern assoċjat maż-ZANU-PF. Ikkoordina kampanja ta' terror u intimidazzjoni partitarji tal-MDC f'Chimanimani West flimkien maż-Zimbabwean National Army f'Awawissu 2010. |
| 78. | Mutinhiri, Ambros (magħruf ukoll bhala Ambrose) | Ex-Ministru għall-Iżvilupp taż-Zgħażaġh, il-Generi u l-Holqien tal-Impjegi, Brigadier Irtirat. Imwieled 22.2.1944. Passaport AD000969. ID 63-285106H32. | Ex-membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. F'Marzu 2008, mexxa grupp ta' partitarji taż-ZANU-PF sa Landas u attakkaw diversi partitarji tal-MDC. Stabbilixxa u appoggja bażijiet militari f'Chihota fejn hafna partitarji tal-MDC ġew attakkati u ttorturati. |
| 79. | Mutsvunguma, S. | Kurunell, Headlands. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li seħhet qabel u matul l-elezzjonijiet fl-2008 f'Mutare u l-Highlands. |
| 80. | Mzembi, Walter | Ministru tat-Turiżmu u l-Industrija tal-Ospitalità, Ex-Viċi Ministru għar-Rizorsi tal-Ilma u l-Iżvilupp tal-Infrastruttura, imwieled fis-16.3.1964. ID 22-050240B22 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Responsabbli għall-organizzazzjoni ta' gruppi ta' partitarji taż-ZANU-PF biex jattakkaw residenti ta' Masvingo qabel iċ-ċelebrazzjonijiet tat-tmien anniversarju tal-MDC. |
| 81. | Mzilikazi, Morgan S. | Kurunell (MID), Buhera Central. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li seħhet qabel u matul l-elezzjonijiet. Involut fil-vjolenza marbuta mal-elezzjoni f'Makoni u Buhera fl-2008. F'Lulju 2008 issekwestra MP tal-MDC għal Buhera South. |
| 82. | Nguni, Sylvester Robert | Ministru tal-Istat fl-Uffiċċju tal-President, ex-Ministru tal-Iżvilupp Ekonomiku (Ex-Viċi Ministru tal-Agricoltura), imwieled fl-4.8.1955. jew 4.5.1955. Passaport ZE215371. ID 63-453707V32 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF |
| 83. | Nhema, Francis Chenayimoyo Dunstan | Ministru tal-Ambjent u l-Ġestjoni tar-Rizorsi Naturali, u ex-Ministru tal-Ambjent u t-Turiżmu, imwieled fis-7.4.1959. jew 17.4.1959. Passaport AD000966. ID 63-117843A66 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. F'Settembru 2009 ġieghel lill-operaturi tas-safari biex jirrinunzjaw sehemhom franchises u rizervi. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|-------------------------------|---|---|
| 84. | Nkomo, John Landa | Viči President. Ex-Speaker tal-House of Assembly (ex-Ministru tal-Affarijiet Speċjali fl-Uffiċċju tal-President), President nazżjonali taż-ZANU-PF, imwield fit-22.8.1934. Passaport AD000477. ID 63-358161Q73 | L-aktar li ilu Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 85. | Nyambuya, Michael Reuben | Ex-Ministru tal-Energija u l-Iżvilupp tal-Energija (ex-Logutenent Ġenerali, Gvernatur Provincjali: Manicaland), imwield fit-23.7.1955. Passaport AN045019. ID 50-013758E50 | Ex-membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Involut fil-vjolenza f'Manicaland u uża persunal tal-armata biex jiġu akkwistati azjendi agrikoli. |
| 86. | Nyanhongo, Magadzire Hubert | Viči Ministru tal-Energija u l-Iżvilupp tal-Energija, Ex-Viči Ministru tat-Trasport u l-Komunikazzjoni. Imwield 26.11.1957. ID 34-032890W34 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Involut fl-organizzazzjoni ta' vjolenza kontra l-MDC f'Epworth u Nyanga fl-2011. Involut fi qtil motivat politikament fl-2008. |
| 87. | Nyikayaramba, Douglas | Brigadier Ġenerali, Mashonaland East. Kmandant, it-3 Brigata. | Uffiċjal anzjan involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008. Ordna lil suldati ta' rank minuri biex jikkonfrontaw lil partitarji tal-MDC f'Manicaland. |
| 88. | Nyoni, Sithembiso Gile Glad | Ministru tal-Intrapriži Żgħar u ta' Daqs Medju, l-iżvilupp u l-Holqien tal-Impjiegi, imwield fl-20.9.1949. Passaport AD000223. ID 08-434871M67 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 89. | Parirenyatwa, David Pagwese | Ex-Ministru tas-Saħħa u l-Kura tat-Tfal (ex-Viči Ministru), imwield fit-2.8.1950. Passaport AD000899. ID 63-320762P47 | Ex-membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Organizza bażijiet ta' tortura f'Murehwa North u ta appoġġ lill-klikek li qatlu lil Edward Pfukwa fis-17 ta' Ġunju 2008 u lil Alloys Chandisareva Sanyangore f' Novembru 2008. |
| 90. | Rangwani, Dani | Spettur Detektiv tal-Pulizija. Imwield 11.2.1962. ID 70-006039V70 | Membru tal-forzi tas-sigurtà. Involut fi grupp ta' 50 persuna mhallsa direttament miż-ZANU-PF biex isibu u jittorturaw lill-partitarji tal-MDC f'April 2007. |
| 91. | Rugeje, Engelbert Abel | Maġġur Ġenerali, Provincja ta' Masvingo. Direttur, Studji tad-Difiża, Forzi tad-Difiża taż-Zimbabwe. Imwield 17.7.1959. ID 63-539305L04 | Uffiċjali anzjan tal-armata involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u matul l-elezzjonijiet tal-2008 billi kkoordinat l-parti l-kbira tal-incidenti vjolenti f'Masvingo. |
| 92. | Rungani, Victor Tapiwa Chashe | Kurunell, Chikomba. Imwield 29.6.1949. ID 22-025306Z04 | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u matul l-elezzjonijiet f'Chikomba fl-2008, inkluzi attackki u sekwestri. |
| 93. | Ruwodo, Richard | Direttur Affarijiet tal-Veterani tal-Gwerra fil-Ministeru tad-Difiża. Brigadier Ġenerali, promoss fit-12 ta' Awwissu 2008 għall-grad ta' Maġġur Ġenerali (irtirat); Ex-Aġent Sottosegretarju Permanenti għall-Ministeru tad-Difiża, imwield fl-14.3.1954. ID 63-327604B50 | Uffiċjali anzjan tal-armata involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u wara l-elezzjonijiet. Jissorvelja veterani tal-gwerra, li bhala grupp ġew użati biex iwettqu l-politiki ta' ripressjoni tal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|------|--|---|--|
| 94. | Sakupwanya, Stanley Urayayi | Viċi Segretarju tal-Politburo taż-ZANU-PF għas-Sahħa u l-Kura tat-Tfal. Imwied 14.5.1939. ID 63-435281R50 | Membru tal-Politburo taż-ZANU-PF assoċjat mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. Konness ma' vjolenza elettorali f'Makoni matul l-Elezzjonijiet Presidenzjali tal-2008. Kmandant ta' bazi f'Makoni użata għall-interrogazzjonijiet. |
| 95. | Savanhu, Tendai | Viċi Segretarju taż-ZANU-PF, għat-Trasport u l-Assistenza Soċjali, imwied fil-21.3.1968. | Membru tal-Politburo taż-ZANU-PF assoċjat mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. Organizza milizzji biex jiġu attakkati partitarji tal-MDC f'Mbare, mexxa l-vjolenza u l-kaos, fi Frar 2011. Involut fis-sekwestru ta' nisa tal-MDC f'Ġunju 2008. |
| 96. | Sekeramayi, Sydney (magħruf ukoll bhala Sidney) Tigere | Ministru tal-Istat għas-Sigurtà Nazzjonali fl-Uffiċċju tal-President. Ex-Ministru tad-Difiża, imwied fit-30.3.1944. ID 63-358166W43 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt taż-ZANU-PF |
| 97. | Sekeremayi, Lovemore | Uffiċjal Elettorali Prinċipali. | Rabti mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF u komplici fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika oppressiva tal-istat, permezz tat-tbagħbis tal-elezzjoni fl-2008. |
| 98. | Shamu, Webster Kotiwani | Ministru tal-Midja, l-Infommazzjoni u l-Pubbliċità; ex-Ministru tal-Istat għall-Implimentazzjoni tal-Politika (ex-Ministru tal-Istat għall-Implimentazzjoni tal-Politika fl-Uffiċċju tal-President), imwied fis-6.6.1945. Passaport AN203141. ID 63-676065N32 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF involut f'attivitajiet li interferew mal-libertà tal-istampa fl-2009. |
| 99. | Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa | Segretarju tal-Politburo taż-ZANU-PF għall-Infommazzjoni u l-Pubbliċità, imwied fid-29.9.1928 jew 29.9.1930. Passaport AD000468. ID 63-327601Y32 | Membru tal-Politburo taż-ZANU-PF b'rabti qawwijin mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. Involut f'attentat vjolenti ta' akkwist ta' azjenda agrikola f'Settembru 2009 li spiccāt f'attakk bi hruq volontarju. |
| 100. | Shiri, Perence (magħruf ukoll bhala Bigboy) Samson Chikerema | Marixxall tal-Ajru (Forza tal-Ajru), imwied fl-1.11.1955. ID 29-098876M18 | Uffiċjal militari anzjan u membru tal-Kmand Operattiv Kongunt taż-ZANU-PF u komplici fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika oppressiva tal-istat. Involut fi vjolenza politika f'Chiadzwa f'Ottubru 2008. |
| 101. | Shungu, Etherton | Brigadier Ġenerali, Mashonaland Central. | Uffiċjal militari anzjan tal-Kommissarjat taż-ZANU-PF, involut direttament fil-kampanja ta' terror li seħhet qabel u matul l-elezzjonijiet f'Bindura fl-2008. |
| 102. | Sibanda, Chris | Kurunell, Bulawayo Province. | Involut direttament fil-kampanja ta' terror li seħhet qabel u matul l-elezzjonijiet f'Byo fl-2008. |

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|------|--|--|--|
| 103. | Sibanda, Jabulani | Ex-President, Assoċjazzjoni Nazzjonali tal-Veterani tal-Gwerra, imwieled fil-31.12.1970. | Rabtiet mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika oppressiva tal-istat. Involut fi vjolenza kontra partitarji tal-MDC f'Makoni, Bikita, Masvingo u Guto b'mod partikolari fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' programm ta' assistenza fl-2010. |
| 104. | Sibanda, Misheck Julius Mpande | Segretarju tal-Kabinett (suċċessur għal Charles Utete), imwieled fit-3.5.1949. ID 63-685365X67 | Assoċjat mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. F'Marzu 2010 ta' istruzzjonijiet lill-Ministri u lis-segretarji tal-kabinett biex jirrapportaw lill-politiċi taż-ZANU-PF u mhux lill-Prim Ministru Morgan Tsvangirai. |
| 105. | Sibanda, Phillip Valerio (maghruf ukoll bhala Valentine) | Kmandant tal-Armata Nazzjonali taż-Zimbabwe, Logutenent Ġeneral, imwieled fil-25.8.1956 jew 24.12.1954. ID 63-357671H26 | Personalità anzjana tal-armata b'rabtiet mal-Gvern u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni tal-politika oppressiva tal-istat, waqt li tefa' t-tort fuq l-NGOs għall-inkwiet f'Settembru 2009. |
| 106. | Sigauke, David | Brigadier Ġenerali, Mash West Province. | Personalità anzjana tal-armata involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u matul l-elezzjonijiet, inkluż vjolenza u tortura ta' ċittadini fil-kampijiet għat-tiftix tad-djamanti u hedded b'kolp ta' stat jekk l-MDC jirbah l-elezzjonijiet. Konness ma' vjolenza f'Chinhoyi fl-2008. |
| 107. | Sikosana, (maghruf ukoll bhala Sikhosana) Absolom | Segretarju tal-Politburo taż-ZANU-PF għall-Affarijiet taż-Żghażaġh. | Membru tal-Politburo taż-ZANU-PF assoċjat mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. Hedded li juża l-vjolenza fl-2011 jekk ma jitnehhewx is-sanzjonijiet. |
| 108. | Tarumbwa, Nathaniel Charles | Brigadier Ġenerali, Manicaland u Mutare South. Imwieled 6.10.1960. ID 63-849216W75 | Uffiċjal militari anzjan involut direttament fil-kampanja ta' terror li sehhet qabel u matul l-elezzjonijiet. Inkarigat mill-baži ta' tortura f'Makoni West, Mutasa Central fl-2007/2008. |
| 109. | Tomana, Johannes | Avukat Ġenerali. Imwieled 9.9.1967. ID 50-036322F50 | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 110. | Veterai, Edmore | Assistent Kummissarju Anzjan tal-Pulizija, Uffiċjal Kmandant ta' Harare. Imwieled 20.11.1962. ID 08-260467S04 | Membru anzjan tal-forzi tas-sigurtà u b'responsabbiltà wiesgħa għal vjolazzjonijiet serji tal-libertà għal laqgħat paċifiċi, u involut fl-invażjoni ta' Farm Thirty. |
| 111. | Zhuwao, Patrick | Ex-Viċi Ministru tax-Xjenza u t-Teknoloġija. Imwieled 23.5.1967. ID 63-621736K70 | Ex-Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. Sfratta l-Konferenza dwar il-Kostituzzjoni fl-Lulju 2009. Itterrorizza lis-sostenituri tal-MDC madwar Norton, akkumpanjat minn aġenti tas-CIO |
| 112. | Zimondi, Paradzai Willings | Direttur tal-Habsijiet, imwieled fl-4.3.1947. ID 75-145185Z47 | Membru tal-Kmand Kongunt Operattiv, u kompliċi fil-formazzjoni jew id-direzzjoni ta' politika oppressiva tal-istat. Responsabbli għall-finanzjament ta' milizzji fl-2008 u pprovdilhom akkomodazzjoni. Ordna lill-uffiċjali tal-habsijiet li jivvutaw lil Mugabe, u responsabbli għal abbuži tad-drittijiet tal-bniedem fil-habsijiet. |

II. Entitajiet

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|-----|---|--|---|
| 1. | Cold Comfort Farm Trust Cooperative | 7 Cowie Road, Tynwald, Harare, Żimbabwe. | Proprietà ta' Didymus Mutasa, Grace Mugabe involuta wkoll. |
| 2. | Comoil (PVT) Ltd | Block D, Emerald Hill Office, Emerald Park, Harare, Żimbabwe. 2nd Floor, Travel Plaza, 29 Mazoe Street, Box CY22344, Causeway, Harare, Żimbabwe. | Proprietà ta' Saviour Kasukuwere. |
| 3. | Divine Homes (PVT) Ltd | 6 Hillside Shopping Centre, Harare, Żimbabwe; 31 Kensington Highlands, Harare, Żimbabwe; 12 Meredith Drive, Eastlea, Harare, Żimbabwe. | Preseduta minn David Chapfika. |
| 4. | Famba Safaris | 4 Wayhill Lane, Umwisdale, Harare, Żimbabwe; PO Box CH273, Chisipite, Harare, Żimbabwe. | L-azzjonista prinċipali huwa Webster Shamu. |
| 5. | Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (maghrufa wkoll bhala Jongwe Printing and Publishing Co., maghrufa wkoll bhala Jongwe Printing and Publishing Company) | 14 Austin Road, Coventry Road, Workington, PO Box 5988, Harare, Żimbabwe. | Il-fergħa tal-pubblikazzjoni assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF |
| 6. | M & S Syndicate (PVT) Ltd | First Floor, Victory House, 88 Robert Mugabe Road, Harare, Żimbabwe; PO Box 1275, Harare, Żimbabwe. | Kumpannija tal-Investment assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF |
| 7. | OSLEG Ltd (maghrufa wkoll bhala Operation Sovereign Legitimacy) | Lonhoro House, Union Avenue, Harare, Żimbabwe. | Ikkontrollata mill-armata taż-Żimbabwe. Assoċjata mal-Ministeru tad-Difiża u mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 8. | Swift Investments (PVT) Ltd | 730 Cowie Road, Tynwald, Harare, Żimbabwe; PO Box 3928, Harare, Żimbabwe. | Assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 9. | Zidco Holdings (maghrufa wkoll bhala Zidco Holdings (PVT) Ltd) | PO Box 1275, Harare, Żimbabwe. | Kumpannija holding finanzjarja assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 10. | Zimbabwe Defence Industries | 10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Żimbabwe. | Assoċjata mal-Ministeru tad-Difiża u mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 11. | Zimbabwe Mining Development Corporation | 90 Mutare Road, PO Box 2628, Harare, Żimbabwe. | Assoċjata mal-fazzjoni tal-Gvern taż-ZANU-PF. ZMDC taqa' taht ir-responsabbiltà tal-Ministru tal-Minjieri u l-Iżvilupp tal-Minjieri taż-ZANU-PF." |

ANNEX II

"ANNEX II

PERSUNI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(3)

| | Isem (u psewdonomi) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-indikazzjoni |
|----|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| 1. | Chinamasa, Patrick Anthony | Ministru tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Legali u Parlamentari, imwieled fil-25.1.1947. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF. |
| 2. | Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku | Ministru tal-Affarijiet Barranin, imwieled fl-20.7.1945; Passaport: AD001086. | Membru tal-Gvern taż-ZANU-PF." |